

# Оглавление

Предисловие 9

## ПРИЗРАКИ

---

Женщина в белом	20
Водяные духи	25
Городские легенды и мстительные духи	30
Наземные духи: местные и переселенцы	35
ПРОКЛЯТИЕ КОРЕННЫХ АМЕРИКАНЦЕВ	35
АМИТИВИЛЛЬ	37
ШОССЕ 55	39
ПРОКЛЯТИЕ ВИСКОНСИНСКИХ ОЗЕР. О, И ЕЩЕ ЖУКИ	40
ПРОКЛЯТИЕ КАСКАСКИИ	43
Ваны	46
Лоуренс	51
Предвестники смерти	59

## МОНСТРЫ

---

Вендиго	66
Шейпшифтеры	70

ЕНАЛДУШИ	71
МЕДВЕДЬ-ОБОРОТЕНЬ	72
ЛЕШИЙ	74
НАГВАЛИ	75
ПУКА	76
ЖЕНЫ-ОБОРОТНИ: ШЕЛКИ, ДЕВЫ-ЛЕБЕДИ, КИЦУНЭ	78
ЛИКАНТРОПЫ	80
Тюльпы и другие искусственно созданные существа	87
Гомункулы	91
Голем	95
Ракшасы	98

## **ГУЛИ, ОЖИВШИЕ МЕРТВЕЦЫ И ИЖЕ С НИМИ**

---

Гули	107
Штриги	110
Драугры/Драуги	112
Вампиры	114
Зомби	125
Как убить зомби/оживший труп	129
Другие ожившие мертвецы	133

## **ВЕДЬМЫ, ФАМИЛЬЯРЫ И ЧЕРНЫЕ ПСЫ**

---

## ДЕМОНЫ

---

Суккубы/инкубы	151
Джинны	153
Тенгу	154
Абику	155
Пишача	157
Ачери	158
Желтоглазый демон	159
Низшие демоны	162
Жнецы	176
Могильная пыль	179

### ПРИЛОЖЕНИЕ А:

Травы, масла и прочие колдовские примочки	180
---	-----

### ПРИЛОЖЕНИЕ В :

Имена и особенности европейских демонов	200
---	-----

# Предисловие

*От привидений, чирей и тварей долгоногих,  
нападающих в ночи,  
избави нас, Боже милостивый.*

Старая шотландская поговорка

*А если милостивый Господь не избавит,  
то избавим мы.*

Новая винчестеровская поговорка

**С**эм и Дин Винчестеры — к вашим услугам. Мы охотники. Истребители призраков и злых духов, бич всего неживого и противоестественного, ужас демонов, перевертышей и прочих страшилищ всех форм и размеров. Если в двух словах: мы выслеживаем монстров, а потом их мочим.

Мы занимаемся этим всю жизнь. Сэму было полгода, когда демон убил нашу мать. Дину — пять лет. Можно сказать, мы с раннего детства были вовлечены в семейное дело. Мы ни разу не занимались обычной честной работой, разве что Сэм — то недолгое время, когда он убеждал себя, будто способен жить нормальной жизнью. Только потом убили его подружку Джессику — в точности так же, как маму, — это положило конец его мечтаниям, и он присоединился к фирме «Винчестер и сыновья».

В прошлом году в нашем семейном бизнесе остались двое. Папа пожертвовал собой, чтобы спасти Дина. Заключил сделку с тем же ублюдком демоном, который убил маму и Джессику. Теперь мы разыскиваем этого Желтоглазого сукиного сына, а по пути убираем всех встречных злобных тварей.

Мы такие не одни. Вокруг есть и другие охотники, даже если вы не видите ни их, ни их работу. Это люди, посвятившие свою жизнь тому, чтобы защищать вас от тварей, о существовании которых вы даже не подозреваете, а если узнаете, то не захотите поверить. Некоторые в свое время обучали папу: Дэниел Элкинс, Бобби Сингер, хорошие ребята. Другие, такие как Джо и Эллен Харвелл, помогают сейчас нам.

А некоторые позволили охоте превратить себя в таких же монстров, каких они пытались прикончить всю жизнь. Гордон, мы именно про тебя говорим.

Кроме шуток. Ницше сказал: если долго смотришь в бездну, бездна начинает смотреть на тебя. В нашем охотничьем списке приоритетов пункт 1 — уничтожить зло, а пункт 1А — убедиться: то, что ты собираешься уничтожить, в действительности зло. Порой это не так просто. Иногда остается только довериться чутью, а иногда в результате принятых тобой решений погибают люди.

Так как отличить, проделки это злых духов или просто кому-то, как водится, не повезло? Это один из вопросов, которые терзают охотников с самого начала. В средневековой Европе людям было куда проще спихнуть все на происки сверхъестественной силы, а теперь то и дело оказывается, что серия происшествий, похожих на шутки духов или проклятие, вовсе и не оно. Мир вокруг достаточно суров даже без демонов, черной магии и неуспокоенных душ.

Однако некоторые вещи не объяснишь ни наукой, ни самыми диковинными проявлениями человеческого поведения. Мы научились отличать сверхъестественное от просто странного.

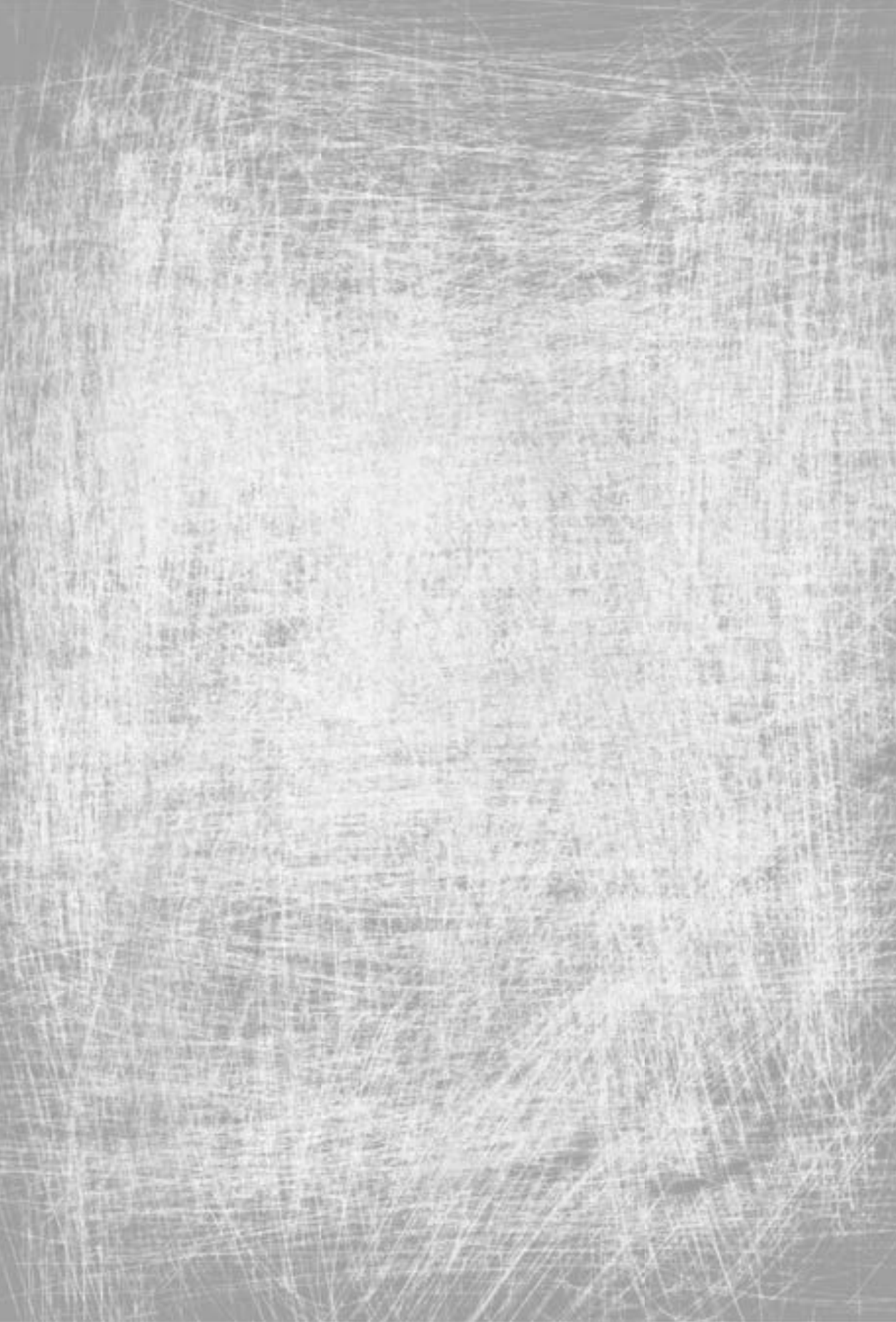
Отец учил нас искать повторяющиеся схемы. Если где-то случилась серия необъяснимых смертей, не происходило ли подобного раньше? Некоторые сверхъестественные плохиши орудуют несколько лет или несколько дней, а потом надолго исчезают. Так поступают *стриги*, *ракшасы* и отдельные виды демонов. Такой же почерк у некоторых злых духов. Они вымещают злобу, а потом затихают, и порой трудно понять, что же их так взбудоражило. Сложно укокошить призрака, если не знаешь, что им движет. Кто-то когда-то сказал: «узнай своего врага» — папа вбил нам в головы и это.

Некоторые схемы легко распознать. Убийства в полнолуние? Явно вервольф — хотя не все всегда так просто. Год за годом во время летнего солнцестояния тонут люди? Можно побиться об заклад, виноваты никсы. Массовые исчезновения в одном месте? Злой дух, подробности позже. Странная погода и локальный неурожай? Вероятно, демон. Детали потом. Много деталей.

Другие схемы включают в себя отношения между втянутыми в эту заварушку людьми. Они пьют в одном баре? Все играют в бейсбол в одной команде Малой лиги? В разное время были владельцами одной и той же вещицы, на которой, возможно, лежит проклятие? В этом смысле наша работа похожа на полицейское расследование. Только копы отправляют преступников в тюрьму, а мы отправляем призраков в загробный мир, а демонов — обратно в ад.

В этой книге мы расскажем вам о всевозможных призраках, монстрах и демонах, с которыми мы столкнулись в поисках главаря — Желтоглазого демона, уничтожившего нашу семью. Грядет война, и когда она начнется, нам всем понадобится как можно больше знаний о противнике.

Так что приступайте к чтению и вы увидите, каково это — сделать шаг в мир сверхъестественного.



# ПРИЗРАКИ





Призраки бывают самых разных видов. Остаться в нашем мире их могут побудить любые эмоции — любовь и ненависть, печаль и растерянность. В своих записях папа цитирует английского демонолога Эбенезера Сибли:

«В мире духов ожидающих расспросов и призываний всегда превеликое множество, однако их нахождение тут не ограничено определенным временем, ибо одних отправляют на небеса, а иных заключают в преисподнюю вскоре после прибытия. Одни проводят здесь недели, другие — годы».

Почти всегда призраки привязаны к материальному объекту. Чаще всего это их собственные останки. Мы проводим много времени, выкапывая кости, но бывает, что призрак цеплялся к украшениям, куклам, рамкам и чему только не. Короче, вот что мы уяснили:

*Потусторонний подарочек может обнаружиться в чем угодно.*

После смерти некоторые призраки не хотят покидать этот мир. Они считают, что их земная миссия не выполнена, или же им кажется, что нужно что-то исправить или за что-то отомстить. Вот они и не уходят. Бродят по округе, ничего не могут потрогать, ни с кем не могут поболтать, и их единственная компания —

точно такие же потерянные и сбитые с толку призраки, как они сами. Не нужно быть гением, чтобы понять: ни к чему хорошему такое хождение не приводит.

В итоге мы получаем призрака, который либо зол, либо рассержен, либо просто звереет от тоски. Вне зависимости от причин такие призраки опасны: когда на их пути оказываются люди, последние обычно погибают. Наша работа заключается в том, чтобы вывести заплутавших призраков на прямую дорожку к загробной жизни.

Дело это нехитрое, хотя не всегда легкое. Ищешь останки или предмет, с помощью которых призрак удерживается в человеческом мире. Когда находишь — посыпаешь солью и сжигаешь. Хана призраку. Грубовато, зато наверняка. Иногда достаточно просто захоронить останки, как полагается. Такая штука работает, если призрак не успел слететь с катушек, застряв между двумя мирами. А если призрак оказался предвестником смерти — что ж, ему хватает того, что его заметили.



Вот старая история — может, даже одна из самых старых — про такого призрака. Одна из папиных любимых. В смысле, *была*. Возможно, от нее и пошли легенды о домах с привидениями.

### ПИСЬМО ПЛИНИЯ МЛАДШЕГО СУРЕ

«Стоял в Афинах большой просторный дом, но хосла о нем дурная слава, и потому в нем никто не хотел жить. Глубокой ночью часто раздавались там звуки, напоминающие лязг железа, а если прислушаться, то становилось ясно, что это звон оков, который раздавался издали и постепенно приближался. Затем появлялся призрак — худой изможденный старик с длинной бородой и растрепанными волосами, потрескающий цепями, в которые были закованы его ноги и руки. Из-за этого жильцы дома проводили бессонные ночи, полные невообразимых ужасов: не было им покоя, их здоровье ослабевало, и чумы наполняло их сердца. Страх крепчал, и приходила смерть, ведь даже днем, когда призрак не появлялся, память о нем не покидала умы жильцов, и ужас не затихал, хотя причина его исчезала. Потому дом был давно заброшен, признан непригодным для жилья и полностью отдан во власть цидовища. Все же, в надежде на то, что кто-нибудь, не зная о напасти, пожелает поселиться там, дано было объявление, что дом продается или сдается внаем.

Как раз в то время прибыл в Афины философ Афинодор, прочел объявление и, заинтересовавшись подозрительно низкой ценой, узнал всю эту историю. Тем не менее та его ни капли не смущила — напротив, он с большой охотой снял этот дом. Когда стало воскресенье, он приказал постелить себе в передней части дома, потребовав принести светильник и письменные принадлежности. Всех прочих он отослал, а сам всецело сосредоточился на письме, чтобы праздный ум

не создавал попусту воображаемых звуков и призраков. Поначалу все было тихо, как обычно, однако затем раздалось лязганье железа и звон оков. Афинодор не поднял глаз и не выпустил из пальцев стило, а чтобы остаться собранным и спокойным, постарался убедить себя, что звуки ему лишь чудятся. Щм все приближался и, наконец, раздался совсем рядом, у двери. Афинодор отглянулся и узнал призрака, о котором ему рассказывали. Привидение манило его пальцем, будто звало за собой. Афинодор жестом велел ему обождать и снова углубился в работу. Призрак приблизился и начал треметь цепями над головой философа, и только тогда тот, повинясь, немедленно поднялся и, прихватив светильник, последовал за привидением. Оно ступало медленно и тяжело, словно оковы тяготили его. Оказавшись во дворе, призрак внезапно исчез. Оставшись в одиночестве, Афинодор отметил место его исчезновения травой и листьями, а на следующий день обратился к членам магистрата и посоветовал им начать там раскопки. Последовав его совету, те обнаружили скелет, обвитый цепями, ибо тело, долго пролежав в земле, полностью сгнило. Кости были собраны и преданы достойному погребению. После всех подобающих обрядов призрак более не беспокоил этот дом».

Итак, это объясняет, почему помогает перезахоронение, по крайней мере иногда. Но почему соль? Фольклорные сказания о нашем любимом минеральном соединении насчитывают тысячи лет. Соль всегда символизировала чистоту. Греки, римляне и евреи применяли соль в жертвоприношениях, считали ее могущественной... и потребляли в больших количествах. Римляне даже вино свое солили. Знали мы охотников, которые солили пиво — отдавая дань старой шотландской традиции, когда к суслу добавляли щепоть соли, чтобы отвадить от него ведьм. В римской легенде говорится, что если беременная жен-

щина не ест соль, то она родит вампира. В японском фольклоре беспокойных привидений заключали в сосуды с солью. Соль также символизирует постоянство. Ветхий Завет упоминает «завет соли», существовавший между Яхве и его непутевыми детьми. В «Открытии колдовства» Скота 1584 года говорится: «Дьяволу соль в мясе не любя».



А призраку не любо получить заряд соли из дробовика в свою эктоплазматическую рожу. Соль его не уничтожит, но временно отобьет желание путаться под ногами. Еще призраки не проникнут в дом, если посыпать солью пороги и подоконники, хотя, по нашему опыту, работает такая защита недолго.

Еще одна маленькая хитрость: большинство призраков и ведьм не жалуют железо. У папы была теория, что магнетизм железа как-то влияет на их силу. Может, оно и так, но для нас главное, что оно работает. И мы далеко не первые, кто этим свойством пользуется. Ирландские мамочки подкладывали железо в колыбели, чтобы фейри и эльфы не подсунули вместо младенца подмышка. А в европейском фольклоре то и дело встреча-

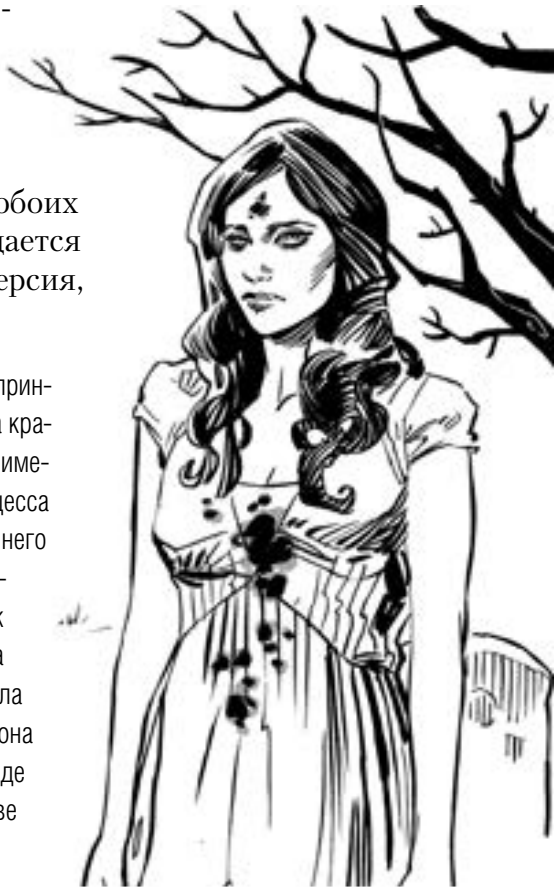
ешь упоминания, что ведьмы не способны переступить через холодное железо. И это правда. Мы сами видели. Греки и римляне не терпели железа в храмах и на кладбищах, потому что хотели, чтобы там жили духи, и знали, что железо их отпугнет (с другой стороны, кладбища обносят железными оградами — чтобы привидения не разбегались). Действительнее всего холодное железо — то, которое не выплавляли из руды, а ковали не нагревая — но на безрыбье сойдет любое.

Хотя есть некоторое количество общих правил: призраки не любят железо, соль и, как правило, нас — у каждого призрака есть что-то свое. А, они еще пахнут озоном, но почему, мы пока не выяснили. Вот несколько вреднюг, с которыми мы столкнулись за последние пару лет.

## Женщина в белом

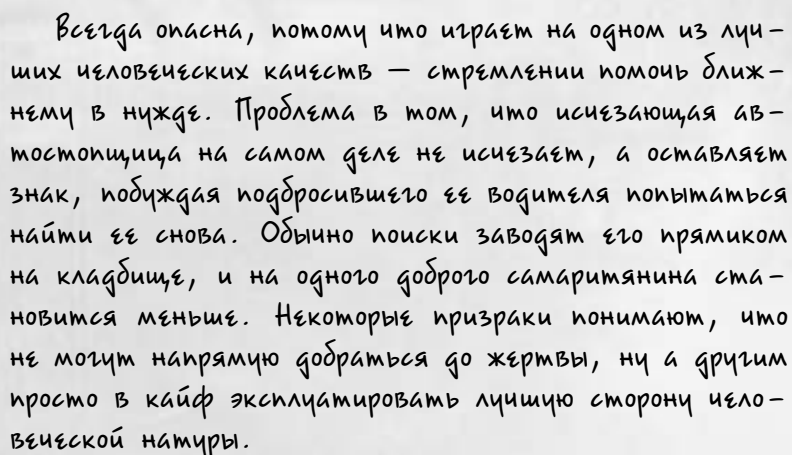
Эти дамочки появляются по всему миру, и конца этому не видно. Мы их уколошили уже с десятков. В общем и целом история следующая: отчаявшуюся молодую женщину так достает муж, что она убивает своих детей. Ну или убивает их потому, что они мешают ей выскочить замуж за принца на белом коне. В обоих случаях она умирает и превращается в призрака. Самая популярная версия, наверное, мексиканская.

Давным-давно прекрасная индийская принцесса Дона Луиза де Ловерос полюбила красивого мексиканца из знатного рода по имени Дон Нуно де Монтескларос. Принцесса любила его самозабвенно и родила от него двоих детей, но Монтескларос отказывался жениться на ней. После того, как он бросил ее и женился на другой, Дона Луиза помешалась от ярости и заколола обоих детей. Власти нашли ее, когда она бродила по улице в окровавленной одежде и рыдала. Ее обвинили в детоубийстве и повесили.



С тех пор, говорят, призрак Ла Йороны (Плакальщицы) скитается по стране в окровавленном платье и оплакивает своих убитых детей. Если она встретит ребенка, то унесет с собой в потусторонний мир, где обитает ее собственный дух.

Даже эта легенда — новая версия гораздо более старой истории, уходящей, наверное, еще к временам, когда конкистадоры делали свое дело у Рио-Гранде. Лишнее свидетельство того, насколько давно такие призраки топчут землю. Вот еще одна история, случившаяся недалеко от нас, на окраине Далласа. В ней Ла Йорона, проходящая под именем «Призрак озера Уайт-Рок», появляется как героиня известной городской легенды об исчезающей автостопщице. Водитель (почти всегда ночью) подбирает голосующую женщину, а та либо исчезает, когда машина проезжает мимо кладбища, либо называет адрес, по которому оказывается давно заброшенный дом. У папы о ней было вполне определенное мнение.



Всегда опасна, потому что играет на одном из лишних человеческих качеств — стремлении помочь ближнему в нужде. Проблема в том, что исчезающая автостопщица на самом деле не исчезает, а оставляет знак, поджидая подросившего ее водителя попытаться найти ее снова. Обычно поиски заводят его напрямик на кладбище, и на одного доброго самаритянина становится меньше. Некоторые призраки понимают, что не могут напрямую добраться до жертвы, ну а другим просто в кайф эксплуатировать лишнюю сторону человеческой натуры.

Около озера Уайт-Рок вы увидите странные огни, услышите странные звуки, а местные жители, возможно, расскажут вам историю, если вам достанет терпения выслушать. Историю о хорошенькой девушке в белом вечернем платье, мокром насквозь, которая просит ее подвезти, но исчезает прежде, чем машина прибывает по нужному адресу. Историю о той же девушке, кото-